



聖地牙哥中華學苑

2017-2018 學年度註冊須知

5/31 前完成註冊可免繳註冊費\$50

上課/辦公室地點: La Jolla Country Day School, 9490 Genesee Ave., La Jolla, CA 92037

註冊連絡人: 註冊組長 林立婧 (Lesley Lynn) - 電郵至 office.sdca@gmail.com

或請電 858-205-7322 詢問校長 孫麗敏(Amy Sun)

網上註冊技術協助請電郵 support@sandiegochineseschool.com

開課班別及上課時間: 星期日下午 1:30-5:45, 全年上課三十週 (暑假期間請一律以電話或電郵聯絡, 謝謝!)

普通(注音)班/雙語(拼音)班: 1:30-4:30pm

學分班: 1:30-5:45pm (另有 35 小時周末課外與教學活動)

學前班: 1:30-4:00pm (學前班學生必須在 8/31 之前年滿四歲以上, 須有一位家長陪同)

中文成人班及文化班: 星期日下午. 詳情請洽 office.sdca@gmail.com

註冊費用 (全學年三十週):

1. 註冊費: 每位學生**\$50** (5/31 前註冊可省 \$50)。
2. 學費: 每位學生**\$450**。學分班, 每位學生學費**\$650**。同一家庭第三位以上學生減收\$100 (領養者須有證明文件)。理事們與學校老師工作人員均可享有學費 10% 的優惠。折扣將在開學後第二學期發放。
3. 雜費(學生商店, 影印費, 各班雜費等): 每位學生**\$50**。
4. 義工代勞費: 每個家庭**\$80**。每個家庭均需參與及幫助校務活動, 服務完畢代勞費即可全額退還。所有代勞費退費均以禮卷發放。
5. 禮卷銷售訂金: 為協助學校募款, 每個家庭第一位學生全年需購買禮券七百元; 第二名學生需購買禮卷六百元; 其餘學生每名需購買五百元。
 - 在註冊期間, 若買足禮卷即可免繳禮券訂金**\$50**。預繳的禮卷可以在禮卷銷售日期到辦公室領取。
 - 註冊時, 每位學生若未買足禮券先預繳訂金**\$50**, 訂金在買足禮卷後可全額以禮卷退還。
 - 預註冊期間的禮卷銷售日是 4/9, 4/23, 和 4/30。
 - 開學後將另行公布整學年的禮卷銷售日。家長們請在禮券銷售日到辦公室購買。

休學辦法:

請家長務必向註冊組長登記並索取休學申請單。未呈申請單者恕不受理退費。八月二十七日前申請可退全額。八月二十八日起至第一週扣八十元手續費, 第二週扣九十元手續費, 第三週扣一百元手續費, 第四週扣一百一十元手續費, 第五週扣一百二十元手續費, 第六週起恕不退費。退費處理程序需時兩週。

休學申請時間點	手續費
By 8/27/2017	NA (退全額)
8/28/2017 至 開學第一週	\$80
第二週	\$90
第三週	\$100
第四週	\$110
第五週	\$120
第六週起	無退費



聖地牙哥中華學苑

2017-2018 學年度註冊須知

網上註冊說明

[聖地牙哥中華學苑網站](#)



新家長

- 填寫家長資料與設定使用者名稱與密碼
- 登入
- Add Child 建立學生資料

舊家長

- 登入(如果您忘了, 用同一網頁上的連結查詢使用者名稱或重建密碼)
- Add Child 加入新學生資料

瀏覽與更新家庭資料:

- 聯絡方式
- 學生過敏與特殊醫療須知
- 學分班學生, 請填寫國中或是高中輔導老師與學校通訊地址

Register For 2017-2018 School Year 註冊

列印註冊表

於上課最後一天繳註冊表與支票到學校辦公室或是郵寄給我們



聖地牙哥中華學苑

2017-2018 學年度註冊須知

網上註冊常見問答集

1. 我是舊家長，忘了我的登入名稱與密碼。可以用新家長的網頁重建新帳戶註冊嗎？
舊家長請**不要**重建新帳戶註冊，我們才能有您完整的付款紀錄，禮券購買累積數量與學生在學資料。在登入網頁裡有些連結可以幫助您查詢帳戶名稱或是重建密碼。
2. 我們是舊生的家長，家中有比較年幼的孩子今年要註冊為新學生。要如何幫他註冊？
請登入到您的帳戶，用**"Add Child"**按鍵加入您新學生的資料。再全家一起註冊。請勿重新建立新帳戶。因為如果您的家庭有兩個帳戶，系統會計算您繳兩次義工代勞費也無法提供您三個學生的減學費優惠。
3. 我已經列印出註冊表，但還沒有付款，可是我需要做些更改，要如何修改？
請登入到您的帳戶，重新註冊的程序。填入您需修改的部分，再列印出新的註冊表。交新的註冊表與付款給我們就可以。
4. 暑假期間，我可以到 La Jolla Country Day School 付款與繳註冊表嗎？學校的通訊住址是什麼？
聖地牙哥中華學苑辦公室在 5/7 最後一天上課之後將關閉放暑假，**請勿在暑假期間到 La Jolla Country Day School 付款與繳您的註冊表。**暑假期間註冊都用郵寄的方式。支票抬頭請寫 **SDCA**。並註明學生的名字在支票的備註欄。學校的通訊住址是：

SDCA – Registration
P.O. Box 910093
San Diego, CA 92191-0093

暑假期間如果需要聯繫我們：

問題有關：	聯絡人	Email / Phone#
註冊	註冊組長 Lesley Lynn, Registrar	office.sdca@gmail.com
網路註冊技術協助	註冊組長 Lesley Lynn, Registrar	support@sandiegochineseschool.com
其他校務	校長 Mrs. Amy Sun, Principal	858-205-7322 or sdca9999@gmail.com

5. 註冊收信用卡或是現金嗎？
註冊不收信用卡。我們收支票或是現金。如果您需付現金，請於預註冊期間 (4/9, 4/23, 和 4/30) 到學校辦公室繳現金或是開學後到辦公室繳費。

6. 5/31 是預註冊減免\$50 的優惠截止日期指的是網上註冊的時間還是其他？
因為學校辦公室 5/31 不上班，若要享有預註冊減免 \$50 優惠需在 5/31 郵寄給我們以郵戳為憑。如果您寄來的郵戳是在 5/31 之後，雖您的註冊表已免去了\$50，您還是須補繳\$50。
7. 註冊時需要填寫義工服務？
如果您需要時間考慮，註冊時填寫義工服務請選擇”未決定”。家長會將盡快與您聯繫並協助您安排義工工作。每個家庭在註冊時都繳了義工代勞費。如果您完成了義工服務，此代勞費是可以全額退還，退款是以禮卷的方式發放。義工服務內容與次數請參考[義工服務說明](#)或是電郵家長會長 sdcapta@gmail.com
8. 註冊時需要買禮卷嗎？
註冊時如果買齊禮卷(第一位學生\$700; 第二位學生\$600; 其餘學生每位\$500), 可以免繳禮卷訂金。註冊預繳的禮卷可以在預註冊期間(4/9, 4/23, 和 4/30)或是開學後在辦公室領取。不過，您有一整學年的時間買足禮卷，所以註冊時若沒買禮卷，每位學生須繳禮卷訂金。等禮卷買齊之後，禮卷訂金可以全額退還，退款是在辦公室禮卷銷售日期時以禮卷的方式發放。
9. 如何確定學校收到我的繳費與註冊完成？
學校需要收到您的繳費，註冊才算完成。您孩子新學年的分班也需在註冊完成之後才能辦理。一旦我們收到您的註冊表並輸入您的付款在系統裡。系統會自動寄出電子郵件通知您已經成功地完成註冊。開學前一個禮拜，您可登入您的帳戶查詢新學年學生的分班，教室，與老師資訊。
10. 如何取得註冊收據？
在我們紀錄您的繳款後，您收到電郵通知的同時，您可以[登入](#)到您的帳戶，在螢幕左邊的選項裡，按”Transaction History 付款紀錄”的連結。選擇您註冊的日期鍵。再按”Print Registration Receipt”鍵。就可以列印出註冊收據。收據上有學校的報稅號碼。請諮詢報稅人員有關所繳學費的抵稅規則。